

[Text]

L'amendement est adopté

La motion telle que modifiée est adoptée

Le président: Autre motion: que, durant l'interrogatoire des témoins, dix minutes soient accordées à chacun des membres au premier tour, et cinq minutes au deuxième tour. La motion est proposée par M. Couture.

La motion est adoptée

Le président: Il est proposé par M. Sobeski que le greffier du Comité soit autorisé à remettre aux membres du Comité des documents tels que les mémoires, les lettres et autres dans leur langue d'origine; le greffier s'engagera à les faire traduire dans les plus brefs délais.

La motion est adoptée

• 1115

Le président: Autre motion: que le greffier du Comité soit autorisé, en consultation avec le greffier principal du Bureau des projets de loi d'intérêt public, à retenir au besoin les services d'employés de bureau auxiliaires pour la durée du mandat du Comité et pour une période ne dépassant pas 30 jours ouvrables après le dépôt de son rapport final.

M. Clément Couture (député de Saint-Jean): On dit ici: «si cela s'avère vraiment nécessaire». Qui va juger de cela? Le greffier, le Comité ou vous?

Le président: Avec le greffier principal.

En ce qui concerne les questions futures, je ne sais pas s'il y a des gens qui ont des propositions à faire. L'honorable John McDermid est d'accord pour venir témoigner devant notre Comité demain, à 15h30. Si vous êtes d'accord, la prochaine réunion aura lieu demain à 15h30, et M. McDermid, le ministre, viendra nous expliquer le projet de loi.

Mr. Dorin (Edmonton Northwest): I have a question to ask the opposition members: what is their sense of what they want to do on this bill? I will tell you from my point of view, point blank: it is basically to show up and pass the bill. I do not really see that there is anything. . . I am just asking that question because this is a routine bill that we do every single year; they fill in the blank as to the amount. I do not know what particular questions the opposition may have, but I wonder if we could get a sense from them as to how long we are going to be at this. Maybe we can get it all organized right here and know what we are doing.

Mr. Milliken: For my part, I want to find out the full details of the borrowing that was done under the Financial Administration Act during March and April. I understand there was some emergency borrowing and I would like full particulars of that: interest rates, term. That is the principal thrust of the questions I will be asking.

[Translation]

Amendment agreed to

Motion as amended agreed to

The Chairman: Next motion: that during the questioning of the witnesses, each member be allotted 10 minutes for the first round and thereafter 5 minutes in the second round. Moved by Mr. Couture.

Motion agreed to

The Chairman: Moved by Mr. Sobeski that the Clerk of the Committee be authorized to distribute documents such as briefs, letters and other papers to members of the committee in the language received; the committee clerk to ensure such documents are translated as promptly as possible.

Motion agreed to

The Chairman: Next motion: that the Clerk of the Committee, in consultation with the principal clerk, Public Bills Office, be authorized to engage the services of temporary secretarial staff as required and for a period not to exceed 30 working days after the committee has presented its report to the House.

Mr. Clément Couture (Saint-Jean): It says here: "only if it is necessary". Who is going to be the judge of that? The clerk, the committee or you?

The Chairman: With the principal clerk.

In regard to future business, I do not know if anyone has any motions to propose. The Hon. John McDermid has agreed to appear before our committee at 3.30 p.m. tomorrow. If you are all agreeable, our next meeting will be tomorrow at 3.30 p.m., at which time, Mr. McDermid, the minister, will explain the bill to you.

M. Dorin (Edmonton-Nord-Ouest): J'aimerais poser la question suivante aux membres de l'opposition: qu'entendent-ils faire de ce projet de loi? À vrai dire, je crois que tout ce que nous avons à faire, c'est de nous présenter et de l'adopter. Je ne vois pas qu'il y ait quoi que ce soit. . . Je pose la question simplement parce qu'il s'agit d'un projet de loi courant que nous adoptons chaque année; tout ce qui change, c'est le montant. Je ne sais pas si l'opposition a des questions précises à poser, mais j'aimerais qu'on nous dise combien de temps nous allons y passer. Nous pourrions peut-être nous entendre dès maintenant sur ce que nous allons faire.

M. Milliken: Pour ma part, je veux connaître tous les détails sur les emprunts qui ont été faits en vertu de la Loi sur la gestion des fonds publics au cours des mois de mars et d'avril. Je sais qu'il y a eu des emprunts qui ont été faits d'urgence et j'aimerais en connaître tous les détails: taux d'intérêt, durée. Ce sont là les questions que je vais poser.